



République et canton de Genève
Département des finances
et des ressources humaines
Administration fiscale cantonale



G-IS21R1

Modulo « DRIS/TOU »

Richiesta di rettifica dell'imposta alla fonte Richiesta/annuncio di ulteriore tassazione ordinaria Anno 2021



Si può anche fare la vostra richiesta su internet attraverso il «e-applications». Questo accelererà l'elaborazione delle vostre il trattamento della sua richiesta e per ottenere una prova di deposito istantaneamente.

Tutti i dettagli su www.ge.ch/c/iso-15

Per essere considerata, la vostra richiesta deve obbligatoriamente:

- includere questi due fogli originali (niente fotocopie), datati e firmati,
- essere completato con una penna nera (solo un carattere per casella),
- rispettare la scadenza legale del 31 marzo 2022.

Nessun termine supplementare sarà concesso.

Al contrario, se non desiderate alcun rettifica della vostra tassazione o qualsiasi altra tassazione ordinaria (TOU), non restituire questo modulo. Su iniziativa di AFC una correzione della vostra tassazione rimane riservata.

Alla richiesta deve essere allegata una copia dell'attestato-quadro e del certificato di salario. Possono essere necessari anche altri documenti giustificativi. Vedi la «Guida alla compilazione su www.ge.ch/c/iso-24.

1 Dati personali (situazione al 31 dicembre 2021 o alla fine dell'attività)

stato civile 1 single 2 sposato 3 divorziato 4 separato 5 vedovo 6 convivente registrato 7 partnership sciolta

In caso di cambiamento di stato civile durante l'anno, indicare la data e fornire i documenti giustificativi (GG MM AAAA)

vivendo una relazione di comunione di beni Sì No

Dati personali del contribuente

AVS13 No. 7 5 6

Nome

Nome di battesimo

Data di nascita (GG MM AAAA)

Tasso di attività del 100% Sì No

Nel 2021, ha ricevuto un reddito da un solo datore di lavoro in Svizzera o all'estero? Sì No

Dati personali del coniuge

AVS13 No. 7 5 6

Nome

Nome di battesimo

Data di nascita (GG MM AAAA)

Nel 2021, ha lavorato o ricevuto un reddito compensativo* (in Svizzera o all'estero)? Sì No

Se si:

A Ginevra un altro cantone all'estero

Tasso di attività del 100% Sì No

Nel 2021, ha ricevuto un reddito da un solo datore di lavoro in Svizzera o all'estero? Sì No

*entra in gioco:

- reddito da dipendente o indipendente,
- reddito acquisito in compensazione (disoccupazione, malattia, maternità, incidente, ecc.).

assegni familiari ricevuti dalla famiglia nel 2021

In Svizzera all'estero

Importo degli assegni familiari percepiti dalla famiglia in Svizzera CHF

Indirizzi attuali

Contribuente

Coniuge

attuale indirizzo di casa

C/O	<input type="text"/>	C/O	<input type="text"/>
Via e No.	<input type="text"/>	Via e No.	<input type="text"/>
RPN/ località	<input type="text"/>	RPN/ località	<input type="text"/>
Paese/ Canton	<input type="text"/>	Paese/ Canton	<input type="text"/>
Numero di telefono	<input type="text"/>	Numero di telefono	<input type="text"/>

Verificare se l'indirizzo è lo stesso del contribuente, altrimenti inserire un altro indirizzo

Dettagli dell'attuale datore di lavoro in Svizzera o all'estero

In caso di attività multiple, indicare i dati degli altri datori di lavoro al punto 5 « Osservazione(i) »

Professione	<input type="text"/>	Professione	<input type="text"/>
Nome/ragione sociale	<input type="text"/>	Nome/ragione sociale	<input type="text"/>
Via e No.	<input type="text"/>	Via e No.	<input type="text"/>
RPN/ località	<input type="text"/>	RPN/ località	<input type="text"/>
Paese	<input type="text"/>	Paese	<input type="text"/>

Dati dei bambini

Figli a carico di età inferiore ai 25 anni

1	Nome	<input type="text"/>	Data di nascita (GG MM AAAA)	<input type="text"/>
	Nome	<input type="text"/>	Reddito lordo	<input type="text"/> CHF senza centesimi
	Figlio della coppia	<input type="checkbox"/> del contribuente <input type="checkbox"/> del coniuge	Scolaro, studente, apprendista nel 2021	<input type="checkbox"/> dipendente <input type="checkbox"/> altro <input type="checkbox"/>
2	Nome	<input type="text"/>	Data di nascita (GG MM AAAA)	<input type="text"/>
	Nome	<input type="text"/>	Reddito lordo	<input type="text"/> CHF senza centesimi
	Figlio della coppia	<input type="checkbox"/> del contribuente <input type="checkbox"/> del coniuge	Scolaro, studente, apprendista nel 2021	<input type="checkbox"/> dipendente <input type="checkbox"/> altro <input type="checkbox"/>
3	Nome	<input type="text"/>	Data di nascita (GG MM AAAA)	<input type="text"/>
	Nome	<input type="text"/>	Reddito lordo	<input type="text"/> CHF senza centesimi
	Figlio della coppia	<input type="checkbox"/> del contribuente <input type="checkbox"/> del coniuge	Scolaro, studente, apprendista nel 2021	<input type="checkbox"/> dipendente <input type="checkbox"/> altro <input type="checkbox"/>
4	Nome	<input type="text"/>	Data di nascita (GG MM AAAA)	<input type="text"/>
	Nome	<input type="text"/>	Reddito lordo	<input type="text"/> CHF senza centesimi
	Figlio della coppia	<input type="checkbox"/> del contribuente <input type="checkbox"/> del coniuge	Scolaro, studente, apprendista nel 2021	<input type="checkbox"/> dipendente <input type="checkbox"/> altro <input type="checkbox"/>
5	Nome	<input type="text"/>	Data di nascita (GG MM AAAA)	<input type="text"/>
	Nome	<input type="text"/>	Reddito lordo	<input type="text"/> CHF senza centesimi
	Figlio della coppia	<input type="checkbox"/> del contribuente <input type="checkbox"/> del coniuge	Scolaro, studente, apprendista nel 2021	<input type="checkbox"/> dipendente <input type="checkbox"/> altro <input type="checkbox"/>

Figlio della coppia del contribuente del coniuge

Più di 5 figli a carico Se ha più di 5 figli a carico, la preghiamo di indicare al punto 5 sotto « Osservazioni » i dati del 6° figlio e oltre.



G-IS21R2

2 Redditi da attività 2021 (dipendenti/indipendenti o acquisiti come compensazione*)

Il reddito annuo lordo (o il reddito netto in caso di attività indipendente), compreso l'importo degli assegni familiari e di natalità e degli assegni di nascita (percepiti dall'economia domestica in Svizzera). Documenti giustificativi da allegare al modulo.

	reddito(i) annuo(i) cantone di Ginevra	reddito(i) annuo(i) altri cantoni	reddito(i) annuo(i) all'estero
Contribuente	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	CHF	CHF	EUR
Coniuge	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	CHF	CHF	EUR

* Redditi acquisiti come compensazione: disoccupazione, malattia, maternità, incidente, ecc.

Per i redditi in valuta estera che non sono in euro (EUR), si prega di indicarli al punto 5 sotto « Osservazioni » e utilizzare il tasso di cambio 2021 pubblicato su www.ge.ch/taux-donnees-fiscales.

3 Rettifica dell'imposta alla fonte o imposizione ordinaria successiva (TOU)

ATTENZIONE

Non è possibile presentare contemporaneamente una richiesta di rettifica dell'imposta alla fonte e una richiesta di TOU. Le due procedure sono infatti alternative. La vostra richiesta non sarà elaborata se le voci sono spuntate in entrambe le colonne. Lo stesso accadrà se tutte le voci sono vuote.

Rettifica dell'imposta alla fonte o di un'altra

Richiedete la rettifica della ritenuta d'acconto un ulteriore ordinario se desiderate correggere l'importo della ritenuta d'acconto che è stata dedotta dal vostro datore di lavoro per i seguenti motivi:

Residente in Svizzera/Residente all'estero (incluso residenti al confine)

- Correzione del reddito imponibile dichiarato dal ordinario
- Considerazione del reddito effettivo del coniuge in supera la Svizzera o l'estero (scala C)
- Correzione dello scaglione e/o dell'aliquota fiscale applicata all'anno dal datore di lavoro
- Figli minori a carico (non presi in considerazione d'al datore di lavoro e/o i genitori che vivono in regime di comunione relazione)
- Studente/i figlio/i adulto/i a carico
- Figlio/i in custodia alternata
- Altro

Residente in Svizzera (solo)

Dichiarazione di altri redditi 2021 non soggetti a imposta (inferiore o uguale a 3 000 CHF all'anno in totale). **Attenzione!** Se il vostro reddito totale non tassato supera 3 000 franchi all'anno, si prega di fare riferimento alla colonna di destra.

Indennità di alloggio: CHF

Alimenti ricevuti: CHF

Reddito da patrimonio (interessi, dividendi, ecc.): CHF

Altri redditi (secondo i documenti giustificativi da allegare): CHF

imposizione ordinaria (TOU)

Chiedete di compilare una dichiarazione dei redditi per tassazione per uno dei seguenti motivi:

Residente in Svizzera

- Si segnala un caso di ulteriore obbligatorio ordinario tassazione. Un TOU è obbligatorio se:
 - il suo reddito lordo soggetto all'imposta alla fonte 120 000 franchi all'anno (per una coppia sposata, solo uno dei coniugi deve avere un reddito più alto) e/o
 - Lei riceve un reddito superiore a 3 000 franchi che non è soggetto a ritenuta alla fonte (alimenti ricevuto, redditi indipendenti, indennità di alloggio, redditi da terreni o valore di affitto di proprietà, ecc.) e/o
 - Ha beni tassabili
- richiedete un'ulteriore tassazione ordinaria perché desidera richiedere ulteriori deduzioni (tra cui il 3° pilastro A, il riacquisto del 2° pilastro, gli alimenti pagati, ecc.).

Residente all'estero (compresi i frontalieri)

- si richiede un'ulteriore tassazione ordinaria perché desiderate far valere delle deduzioni supplementari (compreso il 3o il pilastro A, il riscatto del 2° pilastro, gli alimenti pagati, ecc.).

Si prega di notare che per i residenti stranieri, almeno il 90% di il reddito (contribuente ed eventuale coniuge) deve essere imponibile in Svizzera (quasi residente). Per più Informazioni sulle condizioni e sul supporto documenti, si prega di consultare il documento « Aiuto per compilare il modulo » (disponibile su www.ge.ch/c/iso-0).

Sulla base di quanto sopra, le verrà inviata una dichiarazione dei redditi, che serve come ricevuta di ritorno, e deve essere restituita all'amministrazione fiscale cantonale, debitamente compilata, entro la nuova scadenza. Per maggiori informazioni: www.ge.ch/taxation-ordinaire-ulterieure-tou-2021.



Attenzione, la vostra richiesta non sarà cancellata e questo, anche se il risultato della tassazione è sfavorevole, a voi.

4 Coordinate bancarie attuali per un possibile rimborso delle tasse

Titolare del conto

Inserisca le sue coordinate bancarie esatte, così come appaiono sul suo estratto conto, e il suo indirizzo di casa

N. IBAN

C H

IBAN solo del conto svizzero. Per i conti esteri, fornire un BIC completo (SWIFT).

Nome/
Cognome

Via e No.

RPN/località

Paese/cantone

5 Osservazione

6 Finalizzazione

Se, all'avvicinarsi della scadenza del 31 marzo 2022, non siete in possesso dell'attestato-quadro necessario o dei documenti giustificativi, dovete comunque presentare la vostra richiesta (questi due fogli originali), menzionando i documenti mancanti (da inviare il più presto possibile).

Manca qualche documento di supporto alla presente richiesta?

Sì

No

Se sì, quali?

Certifico che le informazioni di cui sopra sono corrette e vere e che tutti i redditi richiesti sono stati riportati.

Fatto a (luogo)

Il

(GG MM AAAA)

Firma

Documento da restituire a

Administration fiscale cantonale
Servizio dell'imposta alla fonte
Rue du Stand 26
Case postale 3937
1211 Genève 3